
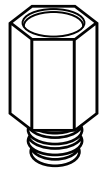


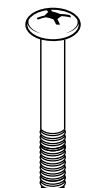





1 ACCESSORY PACK CONTENTS

<p>x18</p>  <p>Motherboard/SSD Screws</p>	<p>x3</p>  <p>Motherboard Stand-off</p>	<p>x6</p>  <p>PSU Screw</p>
<p>x8</p>  <p>3.5" Drive Screw</p>	<p>x8</p>  <p>Fan Screw</p>	<p>x5</p>  <p>Cable Tie</p>

2 PANEL REMOVAL

EN PANEL REMOVAL

- Left Panel - Remove the 4 thumbscrews and carefully lift off
- Right Panel - Unscrew the 2 thumbscrews and slide off
- Front Panel - Find the bottom cut-out, stabilize the chassis with one hand, and pull from the cutout with a little force until the clips release (be wary of connected wires from the I/O panel)

DE ENTFERNEN DER SEITENTEILE

- Linkes Seitenteil - Lösen Sie die vier Rändelschrauben und heben Sie das Seitenteil vorsichtig ab
- Rechtes Seitenteil - Lösen Sie die beiden Rändelschrauben, ziehen Sie das Seitenteil etwas nach hinten und heben Sie es vorsichtig ab
- Vorderseite - Suchen Sie den Ausschnitt am unteren Teil der Front, halten Sie gleichzeitig das Chassis mit einer Hand fest und ziehen Sie mit etwas Kraft am Ausschnitt, bis sich die Clips lösen (achten Sie auf die angeschlossenen Kabel des I/O-Panels)

FR RETRAIT DE PANNEAU

- Panneau gauche - dévisser les 4 vis et retirer avec précaution
- Panneau droit - dévisser les 2 vis et faire glisser
- Panneau avant - localiser le renforcement vers le bas du panneau, stabiliser le châssis avec une main et tirer à partir du renforcement jusqu'à ce que le clip lâche (faire attention aux câbles du panneau I/O)

PT REMOÇÃO DOS PAINÉIS

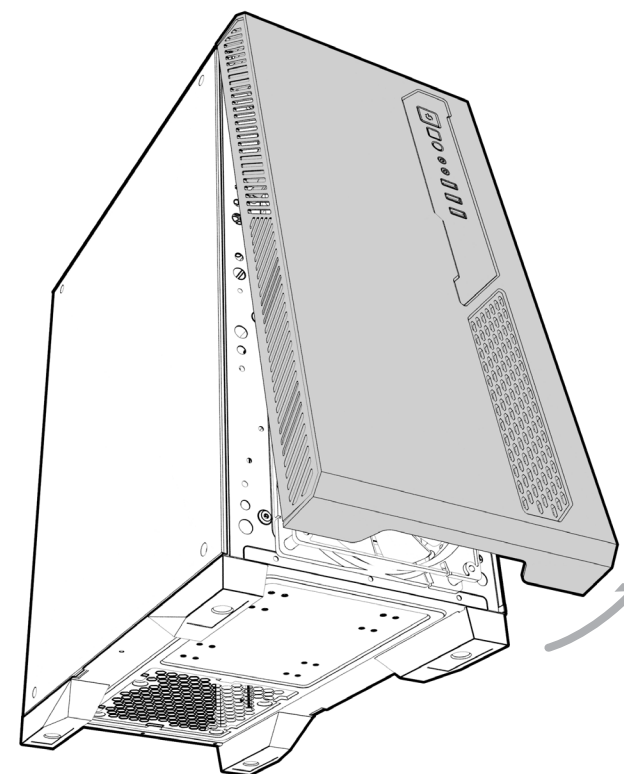
- Painel Esquerdo - Remova os 4 parafusos e cuidadosamente deslize o painel
- Painel Direito - Remova os 2 parafusos e cuidadosamente deslize o painel
- Painel Frontal - Encontre a saliência embaixo, segure a caixa com uma mão e puxe a partir da saliência, com pouca força, até os cliques saírem (tenha atenção aos fios conectados do painel de I/O)

PL OTWIERANIE PANELI

- Lewy panel - Odkręć 4 szkróbki i ostrożnie podnieś panel
- Prawy panel - Odkręć 2 szkróbki i ostrożnie przesuwaj panel
- Panel przedni - znajdź dolne wycięcie, stabilizując obudowę jedną ręką i wyciągnij za wycięcie z niewielką siłą, aż związki zatkasiki (uwaga! na podłączone przewody z panelu I/O)

FI PANEELIEN IRROTUS

- Vasen paneeli - Irrotta neljä sormiruuvia ja nosto varovasti
- Oikea paneeli - Irrotta kaksi sormiruuvia ja suora varovasti
- Etupaneeli - Ota kiinni etulaurunasta ja tunnella kädellä tuo koteloa. Viedä etupaneeli napakaasti ulospäin kunnes kiinnikkeet vapautuvat (varo etupaneelin johdoista)



SV AVLÄGSNANDE AV PANELEN

- Vänster panel - Lossa och släpp av de fyra tummskruvorna och lyft av panelen försiktigt
- Höger panel - Lossa och släpp av de två tummskruvorna och skjut av panelen
- Frampanel - Under panelen finns en greppvila, stabilisera chassiset med en hand och dra sedan panelen framåt tills den släpper från chassiset (Var försiktig då kablar till I/O-panelen är dragna bakom frontpanelen)

NO FJERNING AV PANELEN

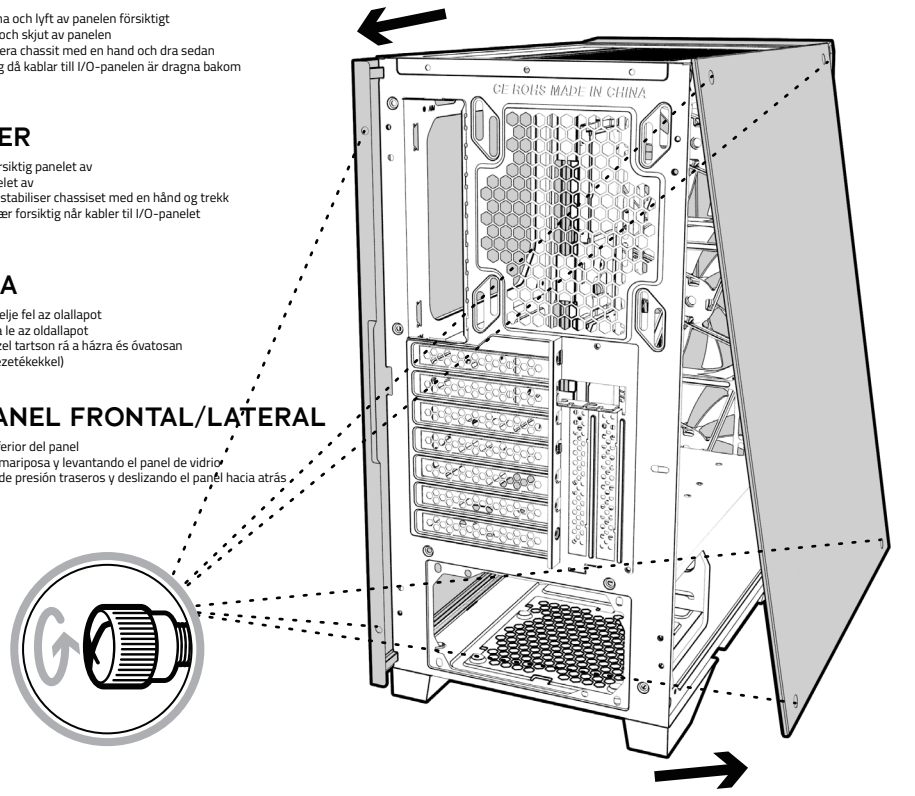
- Venstre panel - Slutt de fire tummskruvene ut og løft forsiktig panelet av
- Høyre panel - Slutt de to tummskruvene ut og skyv panelet av
- Frontpanel - På panelets underside er det en gripelinje, stabiliser chassiset med en hånd og trekk deretter panelet framover til det løsner ut fra chassiset (vær forsiktig når kabler til I/O-panelet trekkes bak frontpanelet)

HU PANEL ELTÁVOLÍTÁSA

- Bal oldali panel - Csavarja ki a 4 csavart, és óvatosan emelje fel az oldaltápot
- Jobb oldali panel - Csavarja ki a két csavart és csúsztassa le az oldaltápot
- Előlap panel - Keressen meg az alsó megerősítést, egy kézzel tartva a hátra és óvatosan húzza ki a kivágásnál az előlapot (figyeljen óvatosan az I/O vezetékekre!)

ES EXTRACCIÓN DEL PANEL FRONTAL/LATERAL

- Retire el panel frontal tirando suavemente de la parte inferior del panel
- Retire el panel izquierdo quitando los cuatro tornillos de montaje e inventando el panel de vector
- Retire el panel lateral derecho quitando los dos tornillos de presión traseros y deslizando el panel hacia atrás



3 MOTHERBOARD INSTALLATION

EN MOTHERBOARD INSTALLATION

- Align your motherboard with the chassis to locate where the stand-offs should be installed
- Once done, remove the motherboard and fasten stand-offs accordingly
- Insert your motherboard I/O plate into the cutout at the rear of the case
- Place your motherboard into the chassis, making sure the rear ports fit into the I/O plate
- Use the provided motherboard screws to attach your motherboard to the chassis

DE MAINBOARD INSTALLATION

- Richten Sie Ihr Mainboard in Gehäuse aus, um festzustellen, wo die Abstandhalter befestigt werden sollen
- Entfernen Sie anschließend das Mainboard und verschrauben Sie die Abstandhalter an den vermarkten Stellen
- Befestigen Sie das I/O-Shield Ihres Mainboards im Ausschnitt an der Rückseite des Gehäuses
- Platzieren Sie Ihr Mainboard im Gehäuse und achten Sie darauf, dass die hinteren Anschlüsse in das I/O-Shield passen
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben Ihres Mainboards, um es an den Abstandhaltern im Gehäuse zu befestigen

FR INSTALLATION DE LA CARTE MÈRE

- Aligner la carte-mère avec le châssis pour déterminer où installer les rails. Une fois fait, retirez la carte-mère et fixez les rails en conséquence
- Insérer la plaque I/O de votre carte-mère dans l'emplacement à l'arrière du boîtier
- Placer la carte-mère dans le châssis, en prenant soin que les ports arrière s'adaptent bien avec la plaque
- Utiliser les vis à carte-mère fournies pour fixer la carte-mère au châssis

PT INSTALAÇÃO DA MOTHERBOARD

- Alinhe a sua motherboard com o chassis, para localizar onde os apoios da motherboard deverão ser instalados
- Quando terminar, remova a motherboard e aperte os apoios, de acordo com a verificação anterior
- Insira a proteção da motherboard na ranhura localizada na traseira da caixa
- Posicione a sua motherboard no chassis, certificando-se que as portas traseiras encaixam no espelho da motherboard
- Use os parafusos incluídos para segurar a motherboard ao chassis

PL INSTALACJA PŁYTY GŁÓWNEJ

- Wywonią płytę główną z obudowy, aby zlokalizować miejsca, w których powinny być zainstalowane dystanse
- Po zakończeniu wyjmij płytę główną i odpowiednio zamontuj dystanse
- Dopasuj porty I/O płyty głównej do wnęk w tyłu obudowy
- Umieść płytę główną w obudowie, upewniając się, że tylny porty pasują do płyty I/O
- Użyj dołączonych śrub do płyty głównej, aby przymocować płytę główną do obudowy

FI EMOLEVYN ASENNUS

- Kinnitä emolevyn kannakkeukset koteloon oikealle paikalleen emolevyn mukaisesti
- Aseta emolevyn I/O-suojia ja sen jälkeen emolevy paikalleen ja ruuvaa kiinni mukana tulevilla ruuveilla

SV INSTALLATION AV MODERKORT

- Håll moderkortet över moderkortslådan i chassiet för att lokalisera rätt moderkortsstanssamma skall placeras. Fäst därefter moderkortsstansarna så att moderkortet kan fästas i chassiet
- Installera I/O-plåttar för ditt moderkort bak till i chassiet
- Placera moderkortet i chassiet och se till att det passar in i I/O-panelen
- Fäst moderkortet med de medföljande skruvarna i chassiet

NO HOVEDKORT INSTALLASJON

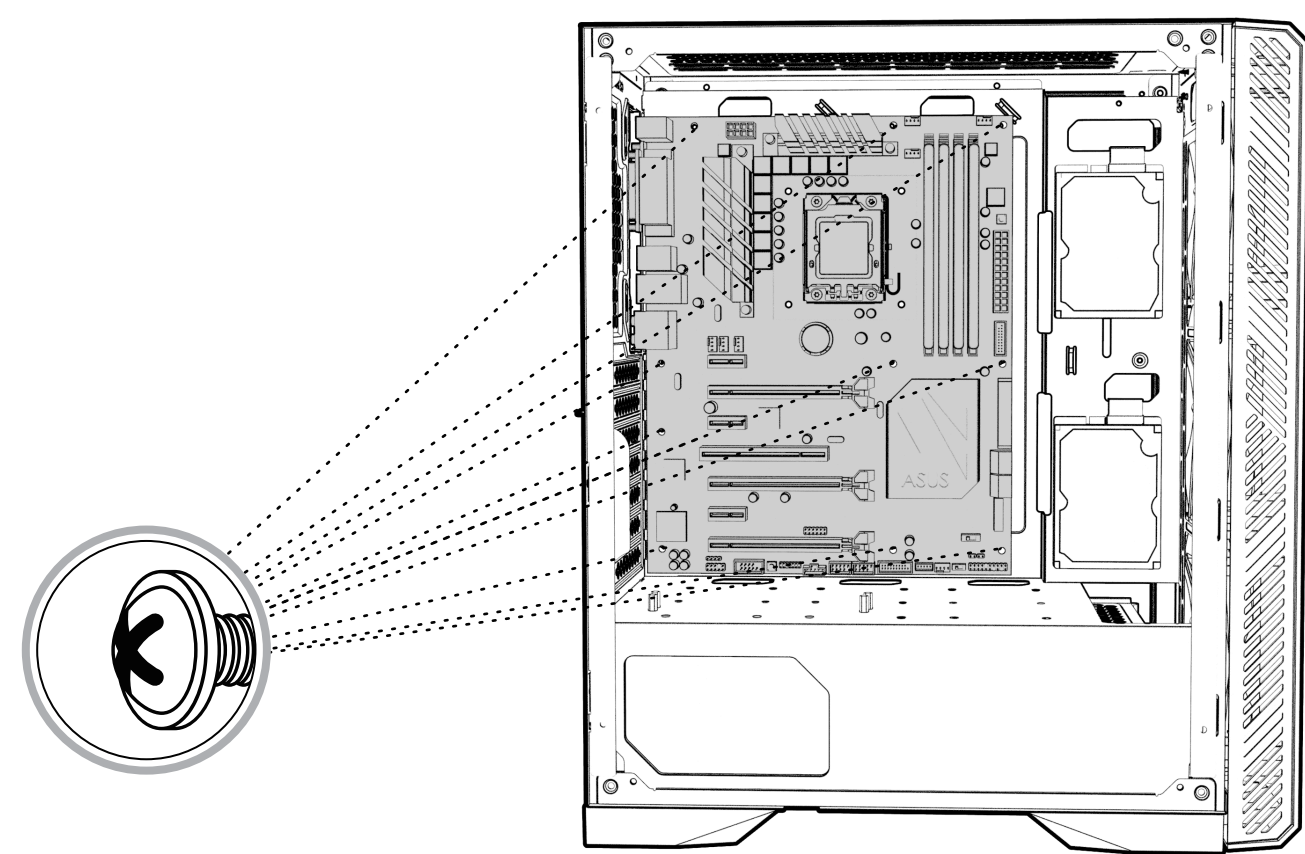
- Hold hovedkortet over hovedkortslåden i chassiset for å finne hvor hovedkortsstansene skal plasseres. Fest deretter hovedkortsstansene slik at hovedkortet kan festes til chassiset
- Installer I/O-plått for hovedkort på bakdelene av chassiset
- Sett hovedkortet i chassiset og pass på at det passer inn i I/O-panelet
- Fest hovedkortet med de medfølgende skruvene til chassiset

HU ALAPLAP BEHELYEZÉSE

- igazítsa az alaplapot a házba, hogy megállapítsa a porták elhelyezkedését
- Ha elkészült, távolítsa el az alaplapot, és ennek megfelelően rögzítse a távtartókat
- Helyezze be az alaplapot I/O védelmező hátsó nyílásjába
- Helyezze az alaplapot a házba, ügyelve arra, hogy a hátsó csatlakozók illeszkedjenek az I/O lemezből
- Használja a mellékelt alaplapcsavarkat az alaplap rögzítéséhez

ES INSTALACIÓN DE LA PLACA BASE

- Alinee su placa base con la carcasa para encontrar dónde se instalarán los espaciadores
- Una vez hecho esto, retire la placa base y arregle los espaciadores en consecuencia
- Inserte el espejo de la placa base en la abertura y la parte posterior de la carcasa
- Coloque la placa base en la caja, asegurándose de que los puertos traseros encajen en el espejo
- Utilice los tornillos proporcionados para la placa base para fijarla a la caja



4 POWER SUPPLY INSTALLATION

EN POWER SUPPLY INSTALLATION

- Place PSU in the bottom rear of the case, within the PSU shroud
- Align the holes and secure with screws

DE INSTALLATION DES NETZTEILS

- Legen Sie das Netzteil in den unteren hinteren Teil des Gehäuses, unterhalb der Netztafelabdeckung
- Richten Sie die Gewinde des Netzteils an den passenden Bohrungen im Gehäuse aus und sichern Sie es mit entsprechenden Schrauben, die dem Netzteil beiliegen

FR INSTALLATION DU BLOC D'ALIMENTATION

- Placer le PSU dans la partie inférieure arrière du boîtier, au niveau de l'espace dédié
- Aligner les trous et sécuriser avec les vis

PT INSTALAÇÃO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- Posicione a fonte de alimentação na parte de baixo da caixa, dentro da cobertura para a fonte de alimentação
- Alinhe com as furações e segure-a com parafusos

PL INSTALACJA ZASILACZA

- Umieść zasilacz w dolnej tylnej części obudowy, w osłonie zasilacza
- Wywonią otwory i zabezpiecz śrubami

FI VIRTALÄHTEEN ASENNUS

- Kiinnitä virtalähde paikalleen ja kiinnitä koteloon ruuveilla

SV INSTALLATION AV NÄTDEL/PSU

- Placera nätdelen/PSU i chassiet
- Hitta rätt hållhål och fäst nätdelen med de medföljande skruvorna

NO STRØMFORSYNING/PSU-INSTALLASJON

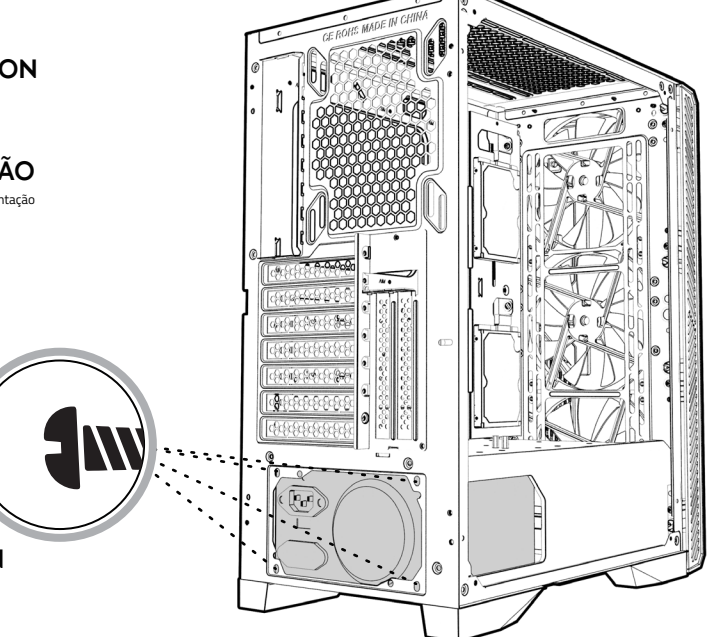
- Plasser strømforsyningen/PSU i chassiset
- Finn riktig hullmønster og fest strømforsyningen til de medfølgende skruvene

HU TÁPEGYSÉG BEHELYEZÉSE

- Helyezze a PSU-t a ház alsó hátsó részébe, a PSU burkolaton belülre
- igazítsa a lyukakat és rögzítse csavarokkal

ES INSTALACIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

- Coloque la fuente de alimentación en la parte inferior trasera de la caja, dentro de la tapa
- Alinea los agujeros y aseguran con tornillos



5 GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

EN GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

- Remove the rear PCI-E slot covers as necessary (depending on the slot size of your card)
- Carefully position and slide your PCI-E card into place, then secure with the slot-on card screws supplied
- If mounting vertically, attach the provided vertical GPU bracket to the PSU shroud, secure your Kolink PCI-E riser cable to it (sold separately) and attach the cable to the PCIe shroud. Remove the rear PCI-E slot covers as necessary, then carefully position your PCI-E card, slot into the PCI-E riser mount and secure with the slot-on screws supplied

DE INSTALLATION DER GRAFIKKARTE/PCI-E-KARTE

- Entfernen Sie die PCI-Slotblenden an der Rückseite entsprechend der Größe Ihrer Grafikkarte
- Richten Sie Ihre Grafikkarte am Mainboard aus und drücken Sie sie vorsichtig in den entsprechenden Slot
- Befestigen Sie die Grafikkarte mit den entsprechenden Schrauben an der Rückseite des Gehäuses
- Bei einer vertikalen Installation befestigen Sie zunächst die mitgelieferte Halterung an der Netztafelabdeckung und befestigen Sie die optionale Riser-Karte dort und an Ihrer Grafikkarte
- Entfernen Sie die entsprechenden PCI-Slotblenden, richten Sie die Grafikkarte vorsichtig aus und befestigen Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben

FR INSTALLATION DE LA CARTE GRAPHIQUE/CARTE PCI-E

- Retirez les couvertures de l'emplacement arrière PCI-E si nécessaire (selon la taille de l'emplacement de votre carte)
- Positionnez et glissez soigneusement votre carte PCI-E en place, puis fixez-la avec les vis de carte d'extension fournies
- En cas de montage vertical, fixez le support vertical de GPU fourni au carénage du bloc d'alimentation, fixez-y votre câble de montage Kolink PCI-E (vendu séparément) et connectez le câble à la carte mère. Retirez les couvertures de l'emplacement arrière PCI-E si nécessaire, puis placez soigneusement votre carte PCI-E, son emplacement dans le support de carte de montage PCI-E et fixez-le avec les vis supplémentaires fournies

PT INSTALAÇÃO DA PLACA GRÁFICA/PLACA PCI-E

- Remova as tampas dos slots PCI-E se necessário (dependendo do tamanho do slot da placa gráfica)
- Posicione e deslize cuidadosamente a placa gráfica no lugar e, em seguida, prende com os parafusos adicionais fornecidos
- Se estiver a montar a placa gráfica verticalmente, conecte o suporte de GPU vertical fornecido à cobertura da fonte de alimentação, prenda o cabo Kolink PCI-E (vendido separadamente) e conecte o cabo à motherboard
- Remova as tampas dos slots PCI-E se necessário, e em seguida, posicione cuidadosamente a placa gráfica, encaixe no montagem riser PCI-E e prende com os parafusos adicionais fornecidos

PL NĄYTŃONHJAJIMEN/PCI-E-KORTIN ASENNUS

- Irrotta tarpeisselit PCI-E suojia (ei tarpeisselitäsi tarpeen mukaan)
- Aseta PCI-E kortin varovasti paikalleen ja kiinnitä ruuveilla koteloon
- Aseta kartan pystysuuntaan kiinnittä GPU kiinnike PSU-tunnin ja asenna Kolink PCI-E riser (myydään erikseen) emolevylle. Irrotta tarpeelliset PCI-E suojat ja asenna PCI-E kortti ja riser-kappeli siihen ja kiinnitä ruuveilla

SV INSTALLATION AV GRAFIKKORT/PCI-E-KORT

- Avågnå de bakre PCI-E-slöten enligt behövs (beroende på slotstorlek på ditt kort)
- Placera ditt PCI-E kort i den slottade sidan först med tillhörande skruvar
- Om du monterar vertikalt, fäst den inkluderade vertikala GPU-hållaren i PSU-höljet, fäst din Kolink PCI-E monteringskablar separat till fäst kablarna i moderkortet. Avågnå de bakre PCI-E-slottskydd enligt behov och montera sedan fäst ditt PCI-E kort med skruvorna

PL INSTALACJA KARTY GRAFICZNEJ/KARTY PCI-E

- W razie potrzeby zdjąć nakładki tylnego gniazda PCI-E (w zależności od rozmiaru gniazda karty)
- Ostrożnie umieść i wsuń kartę PCI-E na miejsce, a następnie zabezpiecz dokłączonymi śrubami do karty
- W przypadku montażu pionowego przymocuj pionowy wspornik karty graficznej do osłony zasilacza z zamocuj do niego kabel pionowy Kolink PCI-E (sprzedawany oddzielnie) i podłącz do płyty głównej. W razie potrzeby zdjąć nakładki tylnego gniazda PCI-E i zabezpiecz za pomocą dołączonych dodatkowych śrub

NO INSTALLASJON AV GRAFIKKORT/PCI-E-KORT

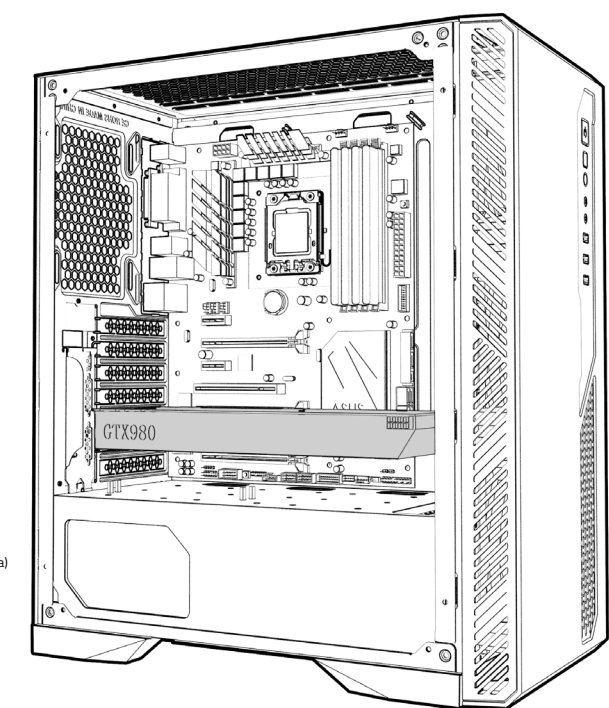
- Fjern dekkelset der kort skal monteres
- Trykk deretter forsiktig inn og plasser PCI-E-kortet og fest det med en av de medfølgende skruvene

HU VIDEOKÁRTYA/PCI-E KÁRTYA BESZERELÉSE

- Szükség szerint távolítsa el a hátsó PCI-E nyílás fedelét (a kártya mélységének megfelelően függően)
- Óvatosan helyezze el és csúsztassa a PCI-E kártyát a helyére, majd rögzítse a mellékelt csavarok használatával
- Függőleges felszerelés esetén csatlakoztassa a mellékelt függőleges GPU tartót a PSU burkolathoz, rögzítse a Kolink PCI-E kábelt külön megvásárolható és rögzítse az alaplaphoz. Szükség szerint távolítsa el a hátsó PCI-E nyílás fedelét, majd óvatosan helyezze be a PCI-E kártyát a PCI-E tartóba és rögzítse a mellékelt kiegészítő csavarokkal

ES INSTALACIÓN DE LA TARJETA GRÁFICA

- Retire las cubiertas traseras de las ranuras PCI-E según sea necesario (según el tamaño de la ranura de su tarjeta gráfica)
- Coloque y deslice con cuidado la tarjeta gráfica en su lugar, luego fíjela con los tornillos adicionales proporcionados
- Si está montando la tarjeta gráfica verticalmente, conecte el soporte vertical de la GPU administrado a la tapa de la fuente de alimentación, conecte su cable vertical Kolink PCI-E (se vende por separado) y conecte el cable a la placa base
- Retire las cubiertas de las ranuras PCI-E traseras según sea necesario, luego coloque con cuidado la tarjeta gráfica, encaje en el ensamblaje de la tarjeta vertical PCI-E y asegúrela con los tornillos adicionales proporcionados



6 2.5" SSD INSTALLATION (R) /

EN 2.5" SSD INSTALLATION (REAR)

- Unscrew the SSD bracket, attach SSD to the bracket and screw back onto the rear motherboard plate

DE 2.5" SSD-INSTALLATION (RÜCKSEITE)

- Entfernen Sie die Schrauben der SSD-Halterung. Befestigen Sie Ihr Laufwerk an der Halterung und befestigen Sie sie wieder an der Rückseite des Mainboard-Trays mit den Schrauben

FR INSTALLATION D'UN SSD 2.5" (ARRIÈRE)

- Dévisser le support SSD, y attacher le SSD puis revisser dans l'emplacement prévu à cet effet

PT INSTALAÇÃO DE SSD 2.5" (ATRÁS)

- Desparafuse o suporte de SSD, coloque o SSD no suporte do mesmo e aparafuse na parte de trás do tabuleiro da motherboard

PL INSTALACJA DYSKU SSD 2.5" (TYŁ)

- Odkręć wspornik SSD, przymocuj dysk SSD do wspornika i przykręć z powrotem do tylniej części tacki płyty głównej

FI 2.5" SSD ASENNUS (TAUSTA)

- Käännä SSD nauvoineen ja ruuvaa kiinni

SV INSTALLATION AV 2.5" ENHETER/SSD (BAK)

- Avfästiga SSD-hållaren, fäst SSD-enheten i hållaren och fäst sedan hållaren i den bakre moderkortslådan

NO INSTALLASJON AV 2.5" ENHETER/SSD (BAK)

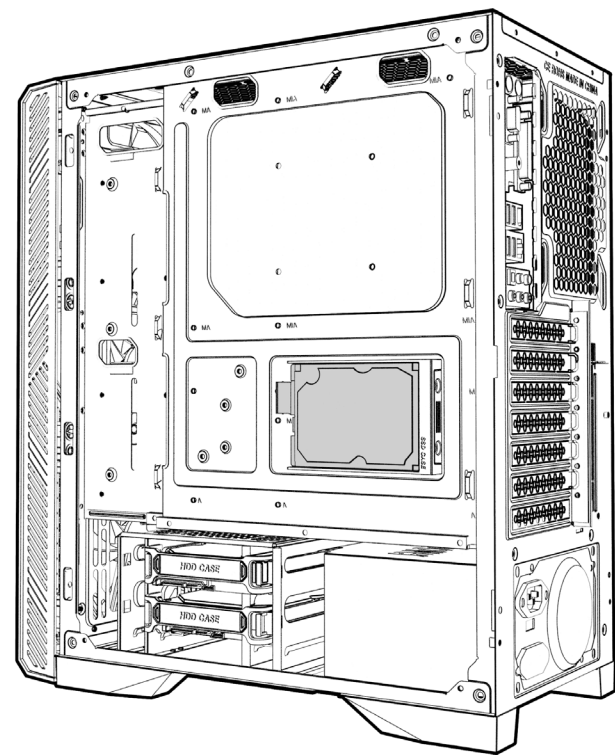
- Fjern SSD holderen, fest SSD til holderen og fest deretter holderen til den bakre delen av hovedkortet

HU 2.5" SSD BESZERELÉSE (HÁTUL)

- Csavarja ki az SSD konzolt, csavarja be az SSD-t a konzolhoz, majd rögzítse vissza

ES INSTALACIÓN DE SSD DE 2.5" (TRASERA)

- Quite el soporte de la parte posterior de la placa base, conecte su unidad de 2.5" y atornillela en su lugar



7 2.5" SSD INSTALLATION (R) /

EN 2.5" SSD INSTALLATION (REAR)

- Place the 2.5" HDD/SSD into/on top of the HDD bracket and screw in if required

DE 2.5" SSD-INSTALLATION (RÜCKSEITE)

- Legen oder schieben Sie das Laufwerk auf oder in den HDD-Schacht und befestigen Sie gegebenenfalls mit den mitgelieferten Schrauben

FR INSTALLATION D'UN SSD 2.5" (ARRIÈRE)

- Placez le disque dur/SSD 2.5" dans/sur-dessus du support du disque dur et vissez-le si nécessaire

PT INSTALAÇÃO DE SSD 2.5" (ATRÁS)

- Coloque o HDD / SSD de 2.5" sobre o suporte do HDD e aparafuse-o se necessário

PL INSTALACJA DYSKU SSD 2.5" (TYŁ)

- Umieść dysk twardey 2.5" w lub na wsporniku dysku twardego i przykręć, jeśli to konieczne

FI 2.5" SSD ASENNUS (TAUSTA)

- Aseta HDD/SSD kovalinujeläksään ja ruuvaa tarjottaisiin kiinni

SV INSTALLATION AV 2.5" ENHETER/SSD (BAK)

- Placera 2.5" HDD/SSD i på HDD hållaren och slöva fast om det behövs

NO INSTALLASJON AV 2.5" ENHETER/SSD (BAK)

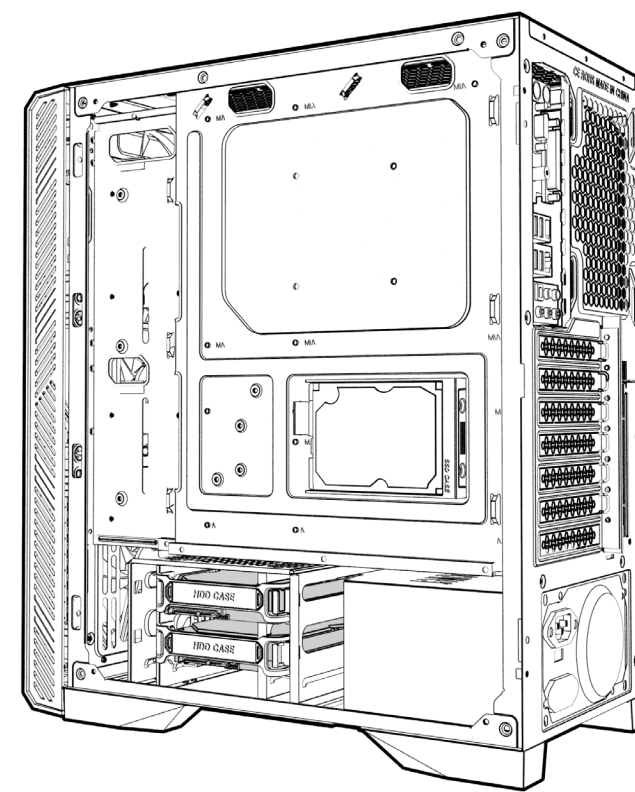
- Fest 2.5" HDD/SSD til harddiskraketten

HU 2.5" SSD BESZERELÉSE (HÁTUL)

- Helyezze a 2.5"-es HDD/SSD-t a HDD-tartó tetéjére/tetéjébe, és szükség esetén csavarja be

ES INSTALACIÓN DE SSD DE 2.5" (TRASERA)

- Coloque el disco duro/SSD de 2.5" en el soporte del disco duro y atornillelo si es necesario



8 3.5" HDD INSTALLATION /

EN 3.5" HDD INSTALLATION

- Place the 3.5" HDD into/on top of the HDD bracket and screw in if required

DE 3.5" HDD-INSTALLATION

- Legen oder schieben Sie das Laufwerk auf oder in den HDD-Schacht und befestigen Sie gegebenenfalls mit den mitgelieferten Schrauben

FR INSTALLATION D'UN HDD 3.5"

- Placez le disque dur 3.5" dans/sur-dessus du support du disque dur et vissez-le si nécessaire

PT INSTALAÇÃO DE HDD 3.5"

- Coloque o HDD de 3.5" em cima do suporte do HDD e aparafuse se necessário

PL INSTALACJA DYSKU HDD 3.5"

- Umieść dysk twardey 3.5" w lub na wsporniku dysku twardego i przykręć, jeśli to konieczne

FI 3.5" HDD ASENNUS

- Aseta kovalevy 3.5"-kokoisen ja kiinnitä ruuvilla

SV 3.5" HDD INSTALLATION

- Placera 3.5" HDD i på HDD hållaren och fast med skruvar om det behövs

NO 3.5" HDD-INSTALLASJON

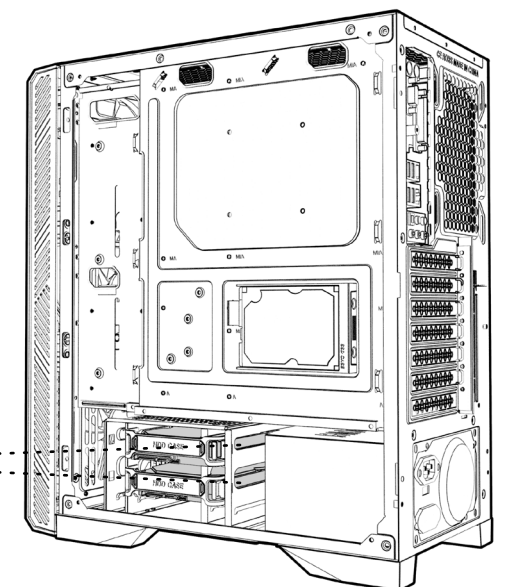
- Fest 3.5" HDD til harddiskraketten

HU 3.5" HDD BESZERELÉSE

- Helyezze a 3.5"-es HDD-t a HDD-tartó tetéjére/tetéjébe, és szükség esetén csavarja be

ES INSTALACIÓN DE DISCO DURO DE 3.5"

- Coloque el disco duro de 3.5" en la parte superior del soporte del disco duro y atornillelo si es necesario



9 FRONT/REAR FAN INSTALLATION /

EN FRONT/REAR FAN INSTALLATION

- Align your fan to the screw holes in the chassis and secure with screws

DE INSTALLATION DES VORDER- UND RÜCKSEITIGEN LÜFTERS

- Richten Sie Ihren Lüfter an den Bohrungen am Gehäuse aus und sichern Sie ihn mit den Schrauben, die dem Lüfter beiliegen

FR INSTALLATION DU VENTILATEUR AVANT/ARRIÈRE

- Aligner le ventilateur avec les trous à vis du châssis et sécuriser avec les vis

PT INSTALAÇÃO DE VENTILHAS À FRENTE/ATRÁS

- Alinhe a ventoinha com as furações no chassis e aperte com parafusos

PL INSTALACJA WENTYLATORA PRZEDNIEGO/TYLNEGO

- Dopasuj wentylator do otworów w obudowie i zabezpiecz śrubami

FI ETU-/TAKATUULETTIMIEN ASENNUS

- Kohdenna tuuletin kotelon ruuveinekin ja ruuvaa kiinni

SV INSTALLATION AV FLÅKTAR I FRONT OCH BAK

- Hitta rätt hållådd och fäst sedan flåkten med skruvar

NO MONTERING AV VIFTER FORAN OG BAK

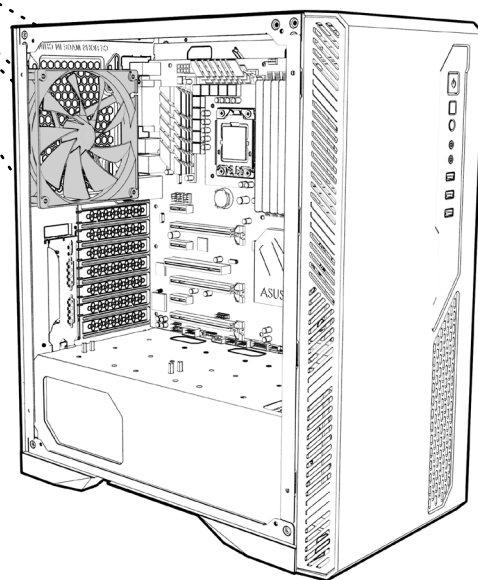
- Finn riktig hullmåstret og fest deretter viften med skruer

HU ELSÓ/HÁTSÓ VENTILÁTOR SZERELÉSE

- Igazítsa a ventilátort a ház furathoz és csavarokkal rögzítse

ES INSTALACIÓN DEL VENTILADOR DELANTERO/TRASERO

- Alinee el ventilador con los orificios para tornillos de la caja y asegúrelo con tornillos



10 TOP FAN INSTALLATION /

EN TOP FAN INSTALLATION

- Remove the dust filter from the top of the case
- Align your fan(s) to the screw holes on the top of the chassis and secure with screws
- Replace your dust filter once secured

DE INSTALLATION DER OBEREN LÜFTER

- Entfernen Sie den Staubfilter von der Oberseite des Gehäuses
- Richten Sie Ihren Lüfter an den Bohrungen an der Oberseite des Gehäuses aus und sichern Sie ihn mit Schrauben, die dem Lüfter beiliegen
- Setzen Sie den Staubfilter wieder ein, sobald die Lüfter installiert sind

FR INSTALLATION DU VENTILATEUR SUPÉRIEUR

- Retirez le filtre à poussière situé sur le haut du boîtier
- Aligner les ventilateurs avec les trous des vis sur le dessus du boîtier, bien visser
- Remplacer le filtre à poussière

PT INSTALAÇÃO DA VENTILHA DE TOPO

- Remova o filtro do pó do topo da caixa
- Alinhe a(s) ventoinha(s) às furações no topo do chassis e segure com parafusos
- Volte a colocar o filtro do pó após a instalação

PL INSTALACJA WENTYLATORA GÓRNEGO

- Wyjmij filtr pyłowy z górnej części obudowy
- Dopasuj wentylator(ów) do otworów w górnej części obudowy i zabezpiecz śrubami
- Zamontuj filtr przeciwpylowy po zabezpieczeniu wentylatora

FI KATTOTUULETTIMEN ASENNUS

- Irrota pölysuodatin kotelon päältä
- Kohdenna tuuletin kotelon ruuveinekin ja ruuvaa kiinni
- Aseta pölysuodatin takaisin paikalleen

SV INSTALLATION AV FLÅKTAR I TOPPEN

- Avlägsna flåktfilter i toppen av chassit
- Hitta rätt hållådd och fäst flåkt i skruvhålen med skruvar
- Sätt sedan tillbaka flåktfilteret

NO INSTALLASJON AV VIFTER PÅ TOPPEN

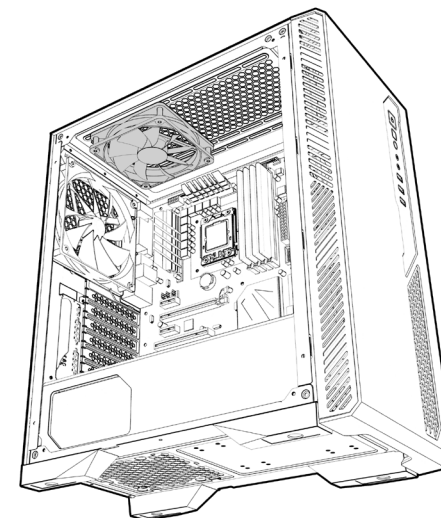
- Fjern viftfilteret øverst på chassiset
- Finn riktig hullmåstret og fest viften i skruvhullene med skruer
- Sett deretter tilbake viftfilteret

HU FELSŐ VENTILÁTOR BESZERELÉSE

- Távolítsa el a porzsűrítőt a ház tetéjéről
- Helyezze fel a ventilátorokat, majd csavarokkal rögzítse
- Helyezze vissza a porzsűrítőt, miután beépítette a ventilátorokat

ES INSTALACIÓN DEL VENTILADOR SUPERIOR

- Retire el filtro de polvo de la parte superior de la caja
- Alinee los ventiladores con los orificios para tornillos en la parte superior de la caja y asegúnelos con tornillos
- Inserte el filtro de polvo una vez que esté colocado



11 WATERCOOLING RADIATOR INSTALLATION /

EN WATERCOOLING RADIATOR INSTALLATION

- Secure the fans to the radiator, then fasten the radiator inside the chassis by securing with screws from the outside.

DE INSTALLATION DES RADIATORS

- Befestigen Sie die Lüfter am Radiator und dann den Radiator im Inneren des Gehäuses, indem Sie ihn mit Schrauben von außen befestigen

FR INSTALLATION DU RADIATEUR WATERCOOLING

- Sécuriser les ventilateurs au radiateur, puis l'attacher à l'intérieur du châssis en sécurisant avec les vis depuis l'extérieur.

PT INSTALAÇÃO DE RADIADOR PARA WATERCOOLING

- Junte as ventoinhas ao radiador, posicione o radiador no chassis alinhado com as furações e segure com parafusos, a partir do exterior.

PL INSTALACJA CHŁODZENIA WODNEGO

- Przymocuj wentylatory do chłodnicy, a następnie zamocuj chłodnicę wentylacją obudowy, mocując śrubami od zewnątrz.

FI VESIJÄÄHDYTTIMEN ASENNUS

- Kiinnitä tuuletimet jäähdyttimen ja sen jälkeen kiinnitä jäähdytin koteloon.

SV INSTALLATION AV RADIATOR FÖR VATTENKYLNING

- Fäst först flåktarna i radiatorn.
- Fäst radiatorn chassit med hjälp av skruvar. Fäst skruvarna utifrån.

NO INSTALLASJON AV RADIATOR FOR VANNKJØLING

- Først fest viftene til radiatoren.
- Fest radiatorens chassis med skruer. Fest skruene fra utsiden.

HU VÍZHŰTŐ BESZERELÉSE

- Rögzítse a ventilátorokat a radiátorra, majd rögzítse a radiátort a házba belül csavarok segítségével.

ES INSTALACIÓN DEL RADIADOR DE REFRIGERACIÓN POR AGUA

- Acople los ventiladores al radiador y luego fije el radiador dentro de la caja, asegurándolo con tornillos en el exterior.

12 I/O PANEL INSTALLATION /

EN I/O PANEL INSTALLATION

- Carefully check the labelling of each connector from the I/O panel to identify their function
- Cross reference with the motherboard manual to locate where each wire should be installed.
- Then secure one at a time. Please ensure they are installed in the correct polarity to avoid non-function or damage

DE ANSCHLUSS DES I/O-PANELS

- Überprüfen Sie sorgfältig die Beschriftung der einzelnen Stecker an dem Kabel des I/O-Panels, um ihre Funktion zu identifizieren
- Konsultieren Sie das Handbuch Ihres Mainboards, um festzustellen, wofür jeden Kabel gehört und stecken Sie sie nacheinander an. Bitte vergewissern Sie sich, dass sie richtig gepolt sind, um Fehlfunktionen oder Beschädigungen zu vermeiden

FR INSTALLATION DU PANNEAU I/O

- Vérifier attentivement chaque label sur les connecteurs du panneau I/O afin d'identifier leur fonction
- Comparer avec le manuel de la carte mère pour localiser où chaque câble doit être installé, puis les connecter un par un. Prenez soin qu'ils soient installés avec la polarité adéquate pour éviter un dysfonctionnement ou tout dommage

PT INSTALAÇÃO DO PAINEL I/O

- Verifique cuidadosamente a marcação de cada conector do painel I/O e identifique a sua função
- De acordo com o manual da Motherboard, localize onde cada conector deverá ser instalado, e instale um de cada vez. Por favor, assegure-se que os conectores são instalados na polaridade correta para evitar avarias

PL INSTALACJA PANELU I/O

- Dokładnie sprawdź oznaczenie każdego złączka panelu I/O, aby zidentyfikować ich funkcje
- Porównaj do instrukcji płyty głównej, aby określić, gdzie należy instalować każdego przewodu, a następnie zabezpiecz go pojedynczo. Upewnij się, że są one zamontowane we właściwej biegunowości, aby uniknąć nieprawidłowego działania lub uszkodzenia

FI I/O-PANEELIN ASENNUS

- Tarkista jokaisen liittimen nimke huolellisesti niiden toiminnon varmistamiseksi
- Selvitä emolevyn ohjekirjasta mihin liittimeen mikäkin johdin tulee kiinnittää. Varmista, että + ja - -johdot on asennettu oikeille paikoille, jotta laite toimii oikein eikä vahingoitu symy

SV INSTALLATION AV I/O-PANEL

- Kontrollera märkingen för varje kontakt från I/O-panelen för att identifiera dess funktion
- Kontrollera sedan moderkortets manual och anslut respektive kontakt. Dubbelkolla så att samtliga kontakter ansluts korrekt för att undvika skador samt säkerställa att allt fungerar som det skal

NO INSTALLASJON AV I/O-PANEL

- Kontroller etiketten for hver kontakt fra I/O-panelet for å identifisere funksjonen
- Kontroller deretter hovedkortets bruksanvisning og koble den til den respektive kontakten. Forsikre deg om at alle kontaktene er riktig tilkoblet for å hindre skade og at all fungerer som det skal

HU I/O PANEL BESZERELÉSE

- Ellenőrizze az I/O panel jelzéseit a funkciók beazonosítása céljából
- Az alábbi kézikönyv alapján kösse be az egyes I/O vezetékeket. Győződjön meg róla, hogy megfelelően vannak-e bekötve a pótlású szűrő.

ES INSTALACIÓN DEL PANEL DE E/S

- Revise cuidadosamente la etiqueta de cada conector en el panel de E/S para identificar su función
- Consulte el manual de su placa base para averiguar dónde debe instalarse cada cable y, a continuación, conecte uno a la vez. Asegúrese de que están instalados con la polaridad correcta para evitar un mal funcionamiento o incluso daños